



01535

DE

Gebrauchsanleitung

ab Seite 3

EN

Instruction manual

starting on page 12

FR

Mode d'emploi

à partir de la page 21

NL

Handleiding

vanaf pagina 30

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____	3
Sicherheitshinweise _____	4
Lieferumfang und Geräteübersicht _____	6
Vor dem ersten Gebrauch _____	7
Aufsätze montieren/abnehmen _____	7
Wassertank füllen _____	7
Gebrauch _____	8
Reinigung und Aufbewahrung _____	10
Fehlerbehebung _____	11
Technische Daten _____	11
Entsorgung _____	11

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise:
Diese aufmerksam durch-
lesen und befolgen, um
Personen- und Sachschä-
den zu vermeiden.



Vorsicht vor heißen Ober-
flächen!



Dieses Gerät arbeitet mit
heißem Dampf!



Ergänzende Informationen



Bedienungsanleitung vor
Gebrauch lesen!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Dampfbürste** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät glättet Stoffe durch Dampf. Darüber hinaus eignet es sich zum Entfernen von Fusseln und unangenehmen Gerüchen aus Kleidung, Polstern, Kissen, Vorhängen etc.
- Das Gerät eignet sich **nicht** zum Entfernen von Flecken oder Verfärbungen.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung, Verkalkung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Warnung vor heißem Dampf! Das Gerät arbeitet mit heißem Dampf! Das Gerät mit Vorsicht bedienen.

- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, während es am Netz angeschlossen ist.
- Der Netzstecker muss aus der Steckdose herausgezogen werden, bevor der Wassertank mit Wasser gefüllt wird.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, falls es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Beschädigung aufweist oder undicht ist.
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Verletzungsgefahren

- **Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und -beutel!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- Niemals Kleidung glätten, wenn diese von jemandem getragen wird.
- **Verbrühungsgefahr!** Niemals den Dampf direkt auf Menschen, Tiere oder Pflanzen richten.



VORSICHT: heiße Oberflächen! Die Dampfsohle des Geräts sowie der verwendete Aufsatz können während des Gebrauchs heiß werden. Das Gerät daher während des Betriebes ausschließlich am Griff anfassen. Die Dampfsohle und den verwendeten Aufsatz nicht während oder kurz nach dem Gebrauch berühren.

- Der Wassertankverschluss darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.
- Das Gerät muss auf einer stabilen Oberfläche abgestellt werden. Das heiße Gerät nicht auf den Kopf oder auf die Seite legen. Heißes Wasser könnte auslaufen.
- Es muss genug Freiraum um das zu glättende Kleidungsstück vorhanden sein. Vertikal darf nur geglättet werden, wenn das Kleidungsstück auf einem Bügel hängt.

und nicht mit anderen Kleidungsstücken, Gegenständen, Personen oder Tieren in Berührung kommen kann.

- Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor der Wassertank entleert und/oder das Gerät gereinigt und verstaubt wird.
- Das angeschlossene Netzkabel darf keine Stolpergefahr darstellen. Das Netzkabel nicht unbeaufsichtigt vom Bügelbrett, Tisch o.Ä. hängen lassen, wenn Kinder oder Tiere in der Nähe sind. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.



Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen.
- Das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel nutzen.
- Darauf achten, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Niemals das Netzkabel um das Gerät wickeln.
- Niemals das Gerät am Netzkabel ziehen oder tragen.
- Das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen oder Flüssigkeit hineingelangen (außer in den Wassertank), sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Keinenfalls versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist! Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät in einer Fachwerkstatt prüfen lassen.
- Das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Niemals über die maximale Füllmenge hinausgehen, um ein Überlaufen zu verhindern (**max**-Markierung auf dem Wassertank beachten!).
- Der Dampf darf nicht direkt auf Netzkabel oder Teile gerichtet werden, die elektrische Bauteile enthalten (z. B. Innenräume von Öfen, Kühlschränke, Schalter und Leuchten, Mikrowellengeräte).
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Das Gerät nicht in einer sehr feuchten Umgebung betreiben.



Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben.

- Das Gerät auch bei kurzen Unterbrechungen immer auf dem Standfuß abstellen. Bei längeren Unterbrechungen den Netzstecker ziehen.
- Unmittelbar nach dem Glätten das noch heiße Gerät mit einem Mindestabstand von 15 cm zu Wänden, Möbeln und anderen Gegenständen abstellen.

Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden

- Nicht über Reißverschlüsse, Nieten, Schnallen usw. bügeln, um die Dampfsohle nicht zu zerkratzen.
- Niemals vor Oberflächen aus Glas oder Kunststoff verwenden.
- Die Dampfdüsen niemals zudecken und keine Gegenstände hineinstecken.
- Dampfauslöser nur betätigen, wenn der Wassertank mit Wasser gefüllt ist, da andernfalls die Wasserpumpe beschädigt und die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigt werden kann.
- Das Gerät vor Hitze, offenem Feuer, extremen Temperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Das Gerät immer erst an einer kleinen, unauffälligen Kleidungsstelle austesten.
- Zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen. Keine Metallgegenstände verwenden, um Verschmutzung von der Dampfsohle zu entfernen.
- Niemals Entkalkungs- oder Reinigungsmittel sowie andere chemische Zusätze in das Gerät füllen. Dadurch kann das Gerät zerstört werden und ein sicheres Arbeiten ist nicht mehr garantiert.

Lieferumfang und Geräteübersicht



Knickschutz des Kabels

- 1 Kontrollleuchte leuchtet beim Aufheizen
- 2 Dampfauslöser
- 3 Griff
- 4 Wassertankverschluss
- 5 Wassertank
- 6 Bürstaufsatz
- 7 Bügelfaltenaufsatz
- 8 Dampfsohle

Nicht abgebildet:

- Aufbewahrungsbeutel
- Messbecher

- Der Bürstaufsatz (6) ist für das Auffrischen von Heimtextilien wie Polster, Vorhänge etc. geeignet.

- Mit dem Bügelfaltenaufsatz (7) lassen sich Falten, z. B. in Hosen und Röcke machen. Zudem ist er zum Glätten von Kleidung (z. B. aus Leinen, Baumwolle, Polyester und Seide) geeignet.

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

- Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und -beutel! Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
 - Wasserrückstände im Wassertank sind darauf zurückzuführen, dass dieses Gerät geprüft worden ist und stellen keinen Mangel dar.
-
- Den Lieferumfang auspacken und auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden überprüfen. Falls das Gerät, der Netzstecker, das Netzkabel oder das Zubehör Schäden aufweisen sollte, das Gerät nicht(!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.
 - Vor der Benutzung des Gerätes sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Etiketten, die sich am Gerät befinden und zum Transportschutz bzw. zur Werbung dienen, entfernen.

Aufsätze montieren / abnehmen



ACHTUNG!

- Vor dem Abnehmen/Wechseln eines Aufsatzes das Gerät immer ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Dabei niemals am Netzkabel, sondern immer am Netzstecker ziehen.
- Der verwendete Aufsatz kann kurz nach dem Gebrauch noch sehr heiß sein. Vor dem Abnehmen warten bis das Gerät und der verwendete Aufsatz vollständig abgekühlt sind.



- Anbringen: Den Aufsatz mit der Rastnase oben an der Dampfsohle aufsetzen und nach unten festdrücken. Der Aufsatz muss hörbar einrasten.
- Abnehmen: Die Lasche unten am Aufsatz nach vorne ziehen und den Aufsatz abnehmen.

Wassertank füllen



ACHTUNG!

- Vor dem Befüllen/Entleeren des Wassertanks das Gerät immer ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Dabei niemals am Netzkabel, sondern immer am Netzstecker ziehen.
- Das Gerät kann nach dem Gebrauch noch heiß sein. Vor dem Befüllen/Entleeren des Wassertanks warten bis es vollständig abgekühlt ist.
- Niemals Reinigungsmittel oder andere Zusätze in das Gerät füllen. Dadurch kann das Gerät zerstört werden und ein sicheres Arbeiten ist nicht mehr garantiert.
- Maximal 250 ml (**max**-Markierung beachten) Wasser in den Wassertank füllen.



Das Gerät kann sowohl mit Leitungswasser als auch mit destilliertem Wasser betrieben werden. Durch den Gebrauch von Leitungswasser ist jedoch ein regelmäßiges Entkalken des Gerätes notwendig (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“, Abschnitt „Entkalken“). Bei der Verwendung von destilliertem Wasser, entfällt das Entkalken des Gerätes.

1. Den Messbecher bis zur **MAX**-Markierung mit Wasser füllen.
2. Den Wassertankverschluss (4) aus dem Wassertank (5) ziehen. Beachten, dass er nicht ganz von dem Gerät entfernt werden kann.
3. Das Wasser aus dem Messbecher in den Wassertank (5) gießen. Auch hier nur bis zur **max**-Markierung füllen.
4. Den Wassertankverschluss (4) wieder verschließen. Vergewissern, dass der Wassertank (5) gut verschlossen ist.

Gebrauch



ACHTUNG!



Warnung vor heißem Dampf! Das Gerät arbeitet mit heißem Dampf! Das Gerät mit Vorsicht bedienen.



VORSICHT: heiße Oberflächen! Die Dampfsohle des Geräts sowie der verwendete Aufsatz werden während des Gebrauchs sehr heiß. Das Gerät daher während des Betriebes ausschließlich am Griff anfassen. Die Dampfsohle und den verwendeten Aufsatz nicht während oder kurz nach dem Gebrauch berühren.

- **Verbrühungsgefahr!** Niemals den Dampf direkt auf Menschen, Tiere oder Pflanzen richten.
- Das Gerät nie ohne Wasser verwenden, um Geräteschäden zu vermeiden!
- Es muss genug Freiraum um das zu glättende Kleidungsstück vorhanden sein. Vertikal darf nur geglättet werden, wenn das Kleidungsstück auf einem Bügel hängt und nicht mit anderen Kleidungsstücken, Gegenständen, Personen oder Tieren in Berührung kommen kann.
- **Verbrühungsgefahr!** Das Gerät erst verwenden, wenn die Kontrollleuchte erloschen ist. Dann ist die Betriebstemperatur erreicht. Bei einer Benutzung des Gerätes vor dem Erlöschen der Kontrollleuchte kann heißes Wasser austreten.

- Das heiße Gerät nicht auf den Kopf oder auf die Seite legen. Heißes Wasser könnte auslaufen.
- **Vor der Benutzung des Gerätes die Pflegehinweise des zu glättenden Stoffes lesen. Manche Stoffe, Leder und Wildleder sowie Stoffe mit Volants, Pailletten und Applikationen dürfen nicht bedampft werden!**
- Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

1. Den gewünschten Aufsatz montieren (siehe Kapitel „Aufsätze montieren/abnehmen“).
2. Wasser in den Wassertank (5) füllen (siehe Kapitel „Wassertank füllen“).
3. Den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose stecken. Die Kontrollleuchte (1) leuchtet auf und das Gerät beginnt zu heizen. Wenn die Kontrollleuchte (1) erlischt, ist das Gerät einsatzbereit.



4. **Ohne Aufsatz** in Streichbewegungen über den Stoff fahren und dabei in regelmäßigen Abständen den Dampfauslöser (2) drücken. **Den Dampfauslöser (2) jedoch nicht dauerhaft gedrückt halten!** Es ist wichtig, dass die Dampfsohle (8) den Stoff berührt, damit dieser aufgefrischt wird.



5. Mit dem **Bürstaufsatz (6)** in Streichbewegungen über den Stoff fahren und dabei in regelmäßigen Abständen den Dampfauslöser (2) drücken. **Den Dampfauslöser (2) jedoch nicht dauerhaft gedrückt halten!** Es ist wichtig, dass der Bürstaufsatz (6) den Stoff berührt, damit dieser aufgefrischt wird.



6. Den Clip des **Bügelfaltenaufsatz (7)** öffnen, indem der Hebel leicht zum Gerät gedrückt wird. Den Stoff des zu glättenden Kleidungsstückes im Bügelfaltenaufsatz (7) einklemmen und den Hebel wieder loslassen. Langsam am Kleidungsstück herunterziehen und dabei in regelmäßigen Abständen den Dampfauslöser (2) drücken. **Den Dampfauslöser (2) jedoch nicht dauerhaft gedrückt halten!**



Wenn die Kontrollleuchte (1) während der Benutzung aufleuchtet, heizt das Gerät nach. Den Dampfauslöser (2) während des Heizvorgangs nicht drücken, um diesen nicht zu verlängern und eine Verbrühungsgefahr durch austretendes heißes Wasser zu vermeiden. Warten, bis die Kontrollleuchte (1) wieder erlischt.

7. Wird kein Dampf mehr erzeugt, ist der Wassertank leer. Das Gerät einige Minuten abkühlen lassen und den Wassertank wieder auffüllen (siehe Kapitel „Wassertank füllen“). **Das Gerät niemals ohne Wasser benutzen**, um Geräteschäden zu vermeiden!

Tipps zum Gebrauch

- Empfindliche Kleidungsstücke sollten auf links bedampft werden.
- Hosen lassen sich leichter glätten, wenn sie an den Hosenbeinen aufgehängt werden.
- Den Dampfauslöser (2) während des Gebrauchs nicht kontinuierlich gedrückt halten. Dies verringert den Dampfdruck.

Reinigung und Aufbewahrung



ACHTUNG!

- Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor der Wassertank entleert und/oder das Gerät gereinigt und verstaut wird.
 - Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen!
 - Das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals mit feuchten Händen anfassen.
 - Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
-
1. Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
 2. Das Gerät auf einem wasser- und hitzeunempfindlichen Untergrund ablegen.
 3. Das Gerät vollständig abkühlen lassen.
 4. Den Wassertank entleeren: Hierzu den Wassertankverschluss (4) aus dem Wassertank ziehen, das Gerät über ein Waschbecken o. Ä. halten und auf den Kopf drehen. Das gesamte Wasser aus dem Wassertank (5) laufen lassen.
 5. Das Gerät nochmals kurz in Betrieb nehmen und den Dampfauslöser (2) drücken, um Restmengen von Wasser zu verdampfen.
 6. Bei Bedarf Fusseln und sonstige Verschmutzungen von den Aufsätzen abbürsten. Die Aufsätze können auch mit Wasser abgespült werden. Danach gründlich abtrocknen.
 7. Bei Bedarf das Gehäuse des Gerätes mit einem weichen, leicht feuchten Tuch abwischen und mit einem weichen Tuch nachtrocknen.
 8. Das Gerät an einem sauberen, trockenen, vor Sonne geschützten sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

Entkalken



Das Gerät regelmäßig entkalken, wenn kein destilliertes Wasser zum Befüllen des Wassertanks verwendet wird.

Zum Entkalken des Gerätes einen handelsüblichen Entkalker verwenden. Darauf achten, dass der Entkalker für Dampfgeräte geeignet ist. Zum Mischungsverhältnis von Wasser und Entkalkungsmittel und zur Dauer der Anwendung die Gebrauchsanweisung des Entkalkungsmittels beachten.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann.



Nicht versuchen, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät funktioniert nicht. Die Kontrollleuchte (1) leuchtet nicht.	• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? Den Sitz des Netzsteckers korrigieren. • Ist die Steckdose defekt? Andere Steckdose ausprobieren. • Die Sicherung des Netzanschlusses überprüfen.
Wasser tritt aus der Dampfsohle (8) aus.	• Die Betriebstemperatur wurde unterschritten. Warten, bis die Kontrollleuchte (1) erlischt, bevor der Dampfauslöser (2) betätigt wird.
Es wird kein Dampf produziert.	• Ist der Wassertank (5) leer? Wieder auffüllen. • Das Gerät hat noch nicht Betriebstemperatur erreicht. Warten, bis die Kontrollleuchte (1) erlischt.

Technische Daten

Artikelnummer:	01535
Modellnummer:	YF-418-12
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Leistung:	1200 W
Schutzklasse:	I
Kapazität Wassertank:	ca. 250 ml



Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Deutschland
Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt.
Festnetz. Kosten variieren je
nach Anbieter.)

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das Gerät umweltgerecht entsorgen. Es gehört nicht in den Hausmüll. Das Gerät an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen. Nähere Informationen bei der örtlichen Gemeindeverwaltung verfügbar.

Contents

Intended Use _____	12
Safety Instructions _____	13
Items Supplied and Device Overview _____	15
Before Initial Use _____	16
Mounting / Removing Attachments _____	16
Filling the Water Reservoir _____	16
Use _____	17
Cleaning and Storage _____	18
Troubleshooting _____	19
Technical Data _____	20
Disposal _____	20

Explanation of Symbols



Safety instructions:
Read through them
carefully and follow them
to prevent personal injury
and damage to property.



Beware of hot surfaces!

This device works with hot
steam!

Supplementary information

Read operating
instructions before use!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **steam brush**.

Before using the device for the first time, please read the instructions carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these instructions should also be handed over with it.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Intended Use

- This device smoothes fabrics using steam. In addition, it is suitable for removing fluff and unpleasant odours from clothing, upholstery, cushions, curtains, etc.
- The device is **not** suitable for removing marks or stains.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage, calcification or repair attempts. This also applies to normal wear and tear.

Safety Instructions

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must not play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be carried out by children without supervision.



Warning of hot steam! This device works with hot steam! Operate the device with caution.

- The device must not be left unattended while it is connected to the mains power.
- The mains plug must be pulled out of the plug socket before the water reservoir is filled with water.
- The device must not be used if it has been dropped, if it has visible signs of damage or leaks.
- If the mains cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person in order to avoid any hazards.



Dangers of Injury

- **Danger of suffocation from plastic films and bags!** Keep children and animals away from the packaging material.
- Never attempt to smooth clothes while somebody is wearing them.
- **Danger of scalding!** Never aim the steam directly at people, animals or plants.



CAUTION: hot surfaces! The steam bottom of the device and the attachment used may become hot during use. You should therefore only hold the device by the handle when you are operating it. Do not touch the steam bottom or the attachment used during or shortly after use.

- The water reservoir cap must not be opened during use.
- The device must be placed down on a stable surface. Do not turn the hot device upside down or place it on its side. Hot water could escape.
- There must be plenty of space around the item of clothing which is to be smoothed. You may only perform vertical smoothing if the item of clothing is hanging on a hanger and cannot come into contact with other garments, objects, people or animals.
- Allow the device to cool down completely before the water reservoir is emptied and / or the device is cleaned and stored away.

- The connected mains cable must not present a trip hazard. Do not leave the mains cable unattended while hanging down from the ironing board, table or other surface if there are children or animals in its vicinity. Otherwise they might use the cable to pull the device down on themselves.



Danger of Electric Shock

- The device should only be connected to a properly installed socket with safety contacts. The socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the technical data of the device.
- Do not use the device with an extension cable.
- Make sure that the mains cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Never wind the mains cable around the device.
- Never pull or carry the device by the mains cable.
- Never immerse the device, mains cable or mains plug in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- Should the device fall into water or should liquid get into it (apart from the water reservoir), switch off the power supply immediately. Never attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power! Have the device checked in a specialist workshop before using it again.
- Never touch the device, mains cable or mains plug with wet hands when these components are connected to the mains power.
- Never exceed the maximum fill level to prevent overflowing (note the **max** marking on the water reservoir!).
- Never direct the steam directly at mains cables or parts containing electrical components (such as inside ovens, fridges, at switches and lights, microwave ovens).
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation or before a thunderstorm.
- Use the device only in closed rooms.
- Do not operate the device in a very damp environment.



Danger of Fire

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes.
- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material.
- Always place the device upright on its base even during short pauses. Pull out the mains plug during lengthy breaks.
- Immediately after smoothing, place the still hot device down a minimum distance of 15 cm away from walls, furniture and other objects.

Avoiding Damage to Material, Property and the Device

- Do not iron over zips, studs, clips etc. to prevent any scratching of the steam bottom.
- Never use in front of surfaces made from glass or plastic.
- Never cover up the steam nozzles and do not insert any objects into them.
- Only activate the steam release button when the water reservoir is filled with water as otherwise the water pump may be damaged and the useful service life of the device may be shortened.
- Protect the device from heat, naked flames, extreme temperatures, persistent moisture, wet conditions and collisions.
- Always test the device first on a small, inconspicuous spot on the clothing.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. These can damage the surface. Do not use any metal objects to remove dirt from the steam bottom.
- Never pour any descaling or cleaning agent or other chemical additives into the device. This may destroy the device and safe working is no longer guaranteed.

Items Supplied and Device Overview



- 1 Control lamp lights up as device heats up
- 2 Steam release button
- 3 Handle
- 4 Water reservoir cap
- 5 Water reservoir
- 6 Brush attachment
- 7 Crease attachment
- 8 Steam bottom

Not shown:

- Storage bag
- Measuring cup

- The brush attachment (6) is suitable for freshening up home textiles such as upholstery, curtains etc.
- With the crease attachment (7) you can iron creases (e.g. into trousers and skirts). Also it is suitable for smoothing clothing (e.g. made from linen, cotton, polyester and silk).

Before Initial Use



CAUTION!

- Danger of suffocation from plastic films and bags! Keep children and animals away from the packaging material.
 - Water residues in the water reservoir are attributable to the fact that this device has been tested and do not constitute a defect.
-
- Unpack the items supplied and check them for completeness (see the "Items Supplied and Device Overview" chapter) and possible transport damage. If the device, the mains plug, the mains cable or the accessories do have damage, do not use the device(!), but contact our customer service department.
 - Before using the device, remove all packaging materials and any labels that may be on the device and are used for protection during transportation or for advertising.

Mounting / Removing Attachments



CAUTION!

- Before removing/changing an attachment, always switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket. Never pull the mains cable, but always pull the mains plug to do this.
- Shortly after use, the attachment used may still be very hot. Wait until the device and the attachment used have cooled down completely before removing them.



- Attaching: Place the attachment with the locking lug at the top on the steam bottom and press it down firmly. The attachment must be heard to engage in place.
- Removing: Pull the tab on the bottom of the attachment forwards and remove the attachment.

Filling the Water Reservoir



CAUTION!

- Before filling/emptying the water reservoir, always switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket. Never pull the mains cable, but always pull the mains plug to do this.
- After use, the device may still be hot. Wait until the water reservoir has cooled completely before filling/emptying it.
- Never pour any cleaning agent or other additives into the device. This may destroy the device and safe working is no longer guaranteed.
- Pour no more than 250 ml (note the **max** marking) of water into the water reservoir.



The device can be operated with both tap water and distilled water. However, if you use tap water, the device will need to be regularly descaled (see the "Cleaning and Storage" chapter, "Descaling" section). If you use distilled water, there is no need to descale the device.

1. Fill the measuring cup up to the **MAX** marking with water.
2. Pull the water reservoir cap (4) out of the water reservoir (5) Please note that it cannot be completely detached from the device.
3. Pour the water from the measuring cup into the water reservoir (5). Here too you should only pour up to the **max** marking.
4. Close the water reservoir cap (4) again. Make sure that the water reservoir (5) is properly closed.

Use



CAUTION!



Warning of hot steam! This device works with hot steam! Operate the device with caution.



CAUTION: hot surfaces! The steam bottom of the device and the attachment used will become very hot during use. You should therefore only hold the device by the handle when you are operating it. Do not touch the steam bottom or the attachment used during or shortly after use.

- **Danger of scalding!** Never aim the steam directly at people, animals or plants.
- Never use the device without water to prevent damage to the device!
- There must be plenty of space around the item of clothing which is to be smoothed. You may only perform vertical smoothing if the item of clothing is hanging on a hanger and cannot come into contact with other garments, objects, people or animals.
- **Danger of scalding!** Only use the device once the control lamp has gone out. Operating temperature has then been reached. If the device is used before the control lamp has gone out, hot water may escape.
- Do not turn the hot device upside down or place it on its side. Hot water could escape.
- **Before using the device, read the care instructions for the fabric which is to be smoothed. Some fabrics, leather and suede as well as fabrics with flounces, sequins and appliqués must not be steamed!**
- Never leave the device unattended when it is connected to the mains.

1. Mount the attachment you want (see the "Mounting / Removing Attachments" chapter).
2. Pour water into the water reservoir (5) (see the "Filling the Water Reservoir" chapter).
3. Insert the mains plug into a properly installed plug socket that is easily accessible. The control lamp (1) lights up and the device starts to heat up. When the control lamp (1) goes out, the device is ready for use.



4. Move the device **without attachment** in strokes over the fabric and press the steam release button (2) at regular intervals as you do so. **However, do not keep the steam release button (2) held down constantly!** It is important for the steam bottom (8) to touch the fabric so that it is freshened up.



5. Move the **brush attachment (6)** in strokes over the fabric and press the steam release button (2) at regular intervals as you do so. **However, do not keep the steam release button (2) held down constantly!** It is important for the brush attachment (6) to touch the fabric so that it is freshened up.



6. Open the clip of the **crease attachment (7)** by pressing the lever slightly towards the device. Clamp the fabric of the item of clothing to be smoothed in the crease attachment (7) and let go of the lever again. Slowly pull down the item of clothing and press the steam release button (2) at regular intervals as you do so. **However, do not keep the steam release button (2) held down constantly!**



If the control lamp (1) lights up during use, the device is reheating. Do not press the steam release button (2) during the heating process in order not to slow this down and to prevent a danger of scalding from hot water which may escape. Wait until the control lamp (1) goes out again.

7. If steam stops being produced, the water reservoir is empty. Allow the device to cool down for a few minutes and then top up the water reservoir again (see the “Filling the Water Reservoir” chapter). **Never use the device without water** to prevent damage to the device!

Tips on Use

- Delicate items of clothing should be steamed inside out.
- Trousers are easier to smooth if they are hung up by the trouser legs.
- Do not hold down the steam release button (2) continuously during use. This reduces the steam pressure.

Cleaning and Storage



CAUTION!

- Allow the device to cool down completely before the water reservoir is emptied and / or the device is cleaned and stored away.
 - Never immerse the device in water or other liquids!
 - Never touch the device, the mains cable or the mains plug with wet hands.
 - Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These can damage the surface.
-
1. Make sure that the device is switched off and the mains plug has been removed from the plug socket.
 2. Place the device on a water-resistant and heat-resistant surface.
 3. Allow the device to cool down completely.

4. Empty the water reservoir: To do this, pull the water reservoir cap (5) out of the water reservoir, hold the device over a sink or similar outlet and turn it upside down. Allow all of the water to run out of the water reservoir (4).
5. Operate the device again for a short time and press the steam release button (2) in order to allow any remaining amounts of water to evaporate.
6. If necessary, brush fluff and other contamination off the attachments. The attachments can also be rinsed with water. Then dry them thoroughly.
7. If necessary, wipe down the outside of the device with a soft, slightly damp cloth and then dry it with a soft cloth.
8. Store the device in a clean, dry place that is protected from sunlight and is not accessible to children and animals.

Descaling



Descalcify the device regularly if distilled water is not being used to fill the water reservoir.

Use a standard commercial descaling agent to descale the device. Make sure that the descaling agent is suitable for steam devices. Note the instructions for use of the descaling agent for details about the mixing ratio of water and descaling agent and about the length of use.

Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause / solution
The device does not work. The control lamp (1) does not light up.	- Is the mains plug inserted in the plug socket correctly? Correct the fit of the mains plug. - Is the plug socket defective? Try another plug socket. - Check the fuse of the mains connection.
Water emerges from the steam bottom (8).	The temperature has fallen below the operating temperature. Wait until the control lamp (1) goes out before pressing the steam release button (2).
No steam is produced.	- Is the water reservoir (4) empty? Top it up. - The device has not yet reached operating temperature. Wait until the control lamp (1) goes out.

Technical Data

Article number: 01535
Model number: YF-418-12
Voltage supply: 220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Power: 1200 W
Protection class: I
Capacity of water reservoir: approx. 250 ml



Customer Service/ Importer:

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Germany
Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal domestic waste. Dispose of the device at a recycling centre for used electrical and electronic devices. More information is available from your local authorities.

Contenu

Utilisation conforme _____	21
Consignes de sécurité _____	22
Composition et vue générale de l'appareil _____	24
Avant la première utilisation _____	25
Mise en place / retrait des embouts _____	25
Remplissage du réservoir d'eau _____	26
Utilisation _____	26
Nettoyage et rangement _____	28
Dépannage _____	29
Caractéristiques techniques _____	29
Mise au rebut _____	29

Explication des symboles utilisés



Consignes de sécurité : lisez et observez attentivement les consignes de sécurité afin de prévenir tout dommage corporel ou matériel.



Attention aux surfaces chaudes !



Cet appareil fonctionne à la vapeur brûlante !



Informations complémentaires



Veuillez lire le présent mode d'emploi avant utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **brosse vapeur**.

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation conforme

- Cet appareil défroisse les tissus à la vapeur. Il permet par ailleurs d'éliminer les bourres et les mauvaises odeurs des vêtements, meubles rembourrés, coussins, rideaux, etc.
- Cet appareil ne permet **pas** d'éliminer les taches ou les décolorations.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à des endommagements, un entartrage ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- **Les enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la **maintenance effectuée par l'utilisateur** ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.



Attention à la vapeur brûlante ! Cet appareil fonctionne à la vapeur brûlante ! Vous devez manipuler l'appareil avec précaution.

- L'appareil ne doit pas rester sans surveillance tant qu'il est raccordé au réseau électrique.
- La fiche doit être extraite de la prise avant de remplir le réservoir d'eau.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il présente des dommages apparents ou s'il fuit.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, faites-le réparer exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.



Risques de blessure

- **Risque d'étouffement par les sacs et les films d'emballage en plastique !** Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
- Ne défroissez jamais des vêtements portés par une personne.
- **Risque de brûlure !** N'orientez jamais la vapeur directement vers des personnes, des animaux ou des plantes.



ATTENTION : surfaces chaudes ! La semelle vapeur de cet appareil ainsi que l'embout utilisé peuvent devenir très chauds durant l'utilisation. C'est pourquoi, durant son utilisation, il faut tenir l'appareil uniquement par sa poignée. Ne touchez à la semelle et à l'embout utilisé ni pendant l'utilisation, ni directement après l'utilisation.

- Pendant l'utilisation, le bouchon du réservoir d'eau doit rester fermé.
- L'appareil doit reposer sur une surface stable. Ne renversez pas l'appareil et ne le basculez pas non plus sur le côté. De l'eau brûlante pourrait s'en échapper.
- Durant l'opération, l'espace autour du vêtement à défroisser doit être suffisant. Il n'est permis de défroisser à la verticale que si le vêtement se trouve sur un cintre et ne

risque pas d'entrer en contact avec d'autres vêtements ou tout autre objet, ni avec des personnes ou des animaux.

- Laissez toujours l'appareil refroidir complètement avant de vider le réservoir d'eau et/ou de nettoyer ou de ranger l'appareil.
- Le cordon d'alimentation branché ne doit pas gêner le passage. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre de la planche à repasser, de la table, etc. sans surveillance lorsque des enfants ou des animaux sont à proximité. Ils risquent de s'y accrocher et d'entraîner l'appareil avec eux.



Risque d'électrocution

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et mise à la terre. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge électrique.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des bords saillants et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- N'enroulez jamais le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne tirez pas et ne portez jamais l'appareil par son cordon d'alimentation.
- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche secteur dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil tombe à l'eau ou qu'un liquide pénètre à l'intérieur de ce dernier (hormis dans le réservoir d'eau), coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez en aucun cas d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique ! Faites vérifier l'appareil dans un atelier spécialisé avant de le remettre en marche.
- Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche secteur à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- Ne dépassez jamais la quantité de remplissage maximale pour éviter tout débordement (observez le repère **max** sur le réservoir d'eau).
- La vapeur ne doit pas être orientée directement sur le cordon d'alimentation électrique ou des pièces contenant des composants électriques (par ex. à l'intérieur de fours électriques, de fours à micro-ondes ou de réfrigérateurs ou bien sur des interrupteurs ou des lampes).
- Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation ou en cas d'orage.
- Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce fermée.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement très humide.



Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables ou des vapeurs nocives ou explosives.
- Ne branchez pas l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Placez toujours l'appareil sur son support, même pour de brèves interruptions du travail. En cas d'interruptions prolongées, débranchez la prise secteur.
- Directement après le défroissage, l'appareil encore chaud doit être maintenu à une distance minimale de 15 cm des murs, meubles et autres objets.

Évitez les détériorations de l'appareil et du matériel

- N'appliquez jamais l'appareil sur les fermetures éclair, rivets, boucles et autres afin de ne pas rayer le revêtement de la semelle vapeur.
- N'effectuez jamais de défroissage sur des surfaces en verre ou en matière synthétique.
- Ne couvrez jamais les buses de sortie de vapeur et n'y insérez aucun objet.
- Actionnez la gâchette de libération de la vapeur uniquement lorsque le réservoir d'eau est rempli, faute de quoi la pompe à eau s'endommagerait, ce qui peut réduire la durée de vie de l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne l'exposez pas à des températures extrêmes, ni trop longtemps à l'humidité et ne le mouillez pas.
- Avant de commencer l'utilisation, effectuez toujours un test sur une petite surface du vêtement, à un endroit peu visible.
- Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs. Ces derniers risqueraient d'en endommager la surface. N'utilisez pas d'objets métalliques pour éliminer les salissures se trouvant sur la semelle vapeur.
- Ne versez jamais de produit détartrant ou détergent ni d'autres additifs chimiques dans l'appareil. Vous risqueriez de détériorer l'appareil, ce qui compromettrait la sécurité du travail.

Composition et vue générale de l'appareil



- 1 Le témoin lumineux s'allume pendant le pré-chauffage
- 2 Gâchette de libération de la vapeur
- 3 Poignée
- 4 Bouchon du réservoir d'eau
- 5 Réservoir d'eau
- 6 Embout brosse
- 7 Embout de repassage de plis
- 8 Semelle

Non illustré :

- Sac de rangement
- Gobelet mesureur

- L'embout brosse (6) convient pour rafraîchir les textiles d'intérieur comme les meubles rembourrés, les rideaux, etc.
- Avec l'embout de repassage de plis (7) vous repassez le plis, par exemple pour les pantalons et les robes. Il est également adapté pour sert à défroisser les vêtements (par ex. en lin, coton, Polyester et soie).

Avant la première utilisation



ATTENTION !

- Risque d'étouffement par les sacs et les films d'emballage en plastique ! Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
 - La présence d'eau résiduelle dans le réservoir s'explique par le fait que cet appareil a été testé et ne constitue en aucun cas un défaut de l'appareil.
-
- Déballiez toutes les pièces fournies et assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas d'endommagement de l'appareil, de sa fiche, du cordon d'alimentation ou de l'accessoire, n'utilisez pas (!) l'appareil et contactez le service après-vente.
 - Avant l'utilisation de l'appareil, retirez tous les emballages et les éventuelles étiquettes qui se trouvent sur l'appareil et qui ont servi de protection pendant le transport ou de support publicitaire.

Mise en place / retrait des embouts



ATTENTION !

- Avant de retirer / mettre en place un embout, éteignez toujours l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Juste après son utilisation, un embout peut être encore très chaud. Avant de l'enlever, attendez que l'appareil et l'embout utilisé aient entièrement refroidi.



- Mise en place : placez l'embout cran d'arrêt vers le haut sur la semelle vapeur puis pressez-le pour bien l'appliquer. L'accessoire doit s'enclencher en produisant un déclic audible.
- Retrait : tirez la bride au bas de l'embout vers l'avant pour retirer l'embout.

Remplissage du réservoir d'eau



ATTENTION !

- Avant de remplir / vider le réservoir d'eau, éteignez toujours l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Après l'utilisation, l'appareil peut être encore chaud. Avant de remplir / vider le réservoir d'eau, attendez que l'appareil ait intégralement refroidi.
- Ne versez jamais de détergent ni autres additifs chimiques dans l'appareil. Vous risqueriez de détériorer l'appareil, ce qui compromettrait la sécurité du travail.
- Versez au maximum 250 ml (en respectant la marque **max**) d'eau dans le réservoir.



L'appareil peut fonctionner aussi bien avec de l'eau du robinet que de l'eau distillée. L'emploi d'eau du robinet requiert toutefois le détartrage régulier de l'appareil (voir paragraphe « Nettoyage et rangement », section « Détartrage »). Vous n'avez pas besoin de détartrer l'appareil si vous utilisez de l'eau distillée.

1. Remplissez le gobelet mesureur d'eau jusqu'à la marque **MAX**.
2. Ôtez le bouchon du réservoir d'eau (5). Notez qu'il ne se désolidarise pas entièrement de l'appareil.
3. Transvasez l'eau du gobelet mesureur dans le réservoir (5). Respectez ici aussi la marque **max**.
4. Refermez le bouchon du réservoir d'eau (4). Assurez-vous que le réservoir d'eau (5) soit bien fermé.

Utilisation



ATTENTION !



Attention à la vapeur brûlante ! Cet appareil fonctionne à la vapeur brûlante ! Vous devez manipuler l'appareil avec précaution.



ATTENTION : surfaces chaudes ! La semelle vapeur de cet appareil ainsi que l'embout utilisé deviennent très chauds durant l'utilisation. C'est pourquoi, durant son utilisation, il faut tenir l'appareil uniquement par sa poignée. Ne touchez à la semelle et à l'embout utilisé ni pendant l'utilisation, ni directement après l'utilisation.

- **Risque de brûlure !** N'orientez jamais la vapeur directement vers des personnes, des animaux ou des plantes.
- N'utilisez jamais l'appareil sans eau afin d'éviter de le détériorer.
- Durant l'opération, l'espace autour du vêtement à défroisser doit être suffisant. Il n'est permis de défroisser à la verticale que si le vêtement se trouve sur un cintre et ne risque pas d'entrer en contact avec d'autres vêtements ou tout autre objet, ni avec des personnes ou des animaux.
- **Risque de brûlure !** Utilisez l'appareil une fois seulement que le témoin lumineux s'est éteint, signe que la température de service est atteinte. Lorsque l'appareil est utilisé avant l'extinction du témoin lumineux, de l'eau chaude peut s'en échapper.

- Ne renversez pas l'appareil et ne le basculez pas non plus sur le côté. De l'eau brûlante pourrait s'en échapper.
- **Avant d'utiliser l'appareil, lisez les consignes d'entretien du tissu à défroiser. Certains textiles, cuirs et daims ainsi que les tissus à volants, paillettes et applications ne doivent pas être défroissés à la vapeur !**
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.

1. Mettez en place l'embout de votre choix (voir paragraphe « Mise en place / retrait des embouts »).
2. Remplissez le réservoir d'eau (5) (voir paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau »).
3. Branchez la fiche sur une prise réglementaire bien accessible. Le témoin lumineux (1) s'allume et l'appareil commence à chauffer. Lorsque le témoin lumineux (1) s'éteint, l'appareil est prêt à être utilisé.



4. Décrivez des mouvements de va-et-vient avec l'appareil **sans embout** au-dessus du tissu tout en actionnant à intervalles réguliers la gâchette de libération de la vapeur (2). **N'actionnez toutefois pas en continu la gâchette de libération de la vapeur (2) !** Il est essentiel que la semelle (6) touche le tissu pour rafraîchir ce dernier.



5. Décrivez des mouvements de va-et-vient avec l'**embout brosse (6)** au-dessus du tissu tout en actionnant à intervalles réguliers la gâchette de libération de la vapeur (2). **N'actionnez toutefois pas en continu la gâchette de libération de la vapeur (2) !** Il est essentiel que l'embout brosse (6) touche le tissu pour rafraîchir ce dernier.



6. Ouvrez le clip de l'**embout de repassage de plis (7)** en pressant légèrement le levier vers l'appareil. Calez le tissu du vêtement à défroiser dans l'embout de repassage de plis (7) et relâchez le levier. Passez lentement le long du vêtement tout en actionnant à intervalles réguliers la gâchette de libération de la vapeur (2). **N'actionnez toutefois pas en continu la gâchette de libération de la vapeur (2) !**



Lorsque le témoin lumineux (1) s'allume durant l'utilisation, cela indique que l'appareil se remet à chauffer. N'appuyez pas sur la gâchette de libération de la vapeur (2) durant le préchauffage afin de ne pas prolonger cette phase et d'éviter tout risque de brûlure par écoulement d'eau chaude. Attendez que le témoin lumineux (1) s'éteigne à nouveau.

7. Lorsque l'appareil ne produit plus de vapeur, cela signifie que le réservoir d'eau est vide. Laissez l'appareil refroidir quelques minutes et remplissez à nouveau le réservoir d'eau (voir paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau »). **N'utilisez jamais l'appareil sans eau** afin d'éviter de le détériorer.

Conseils d'utilisation

- Les vêtements délicats devraient toujours être passés à la vapeur à l'envers.
- Les pantalons se défroissent plus facilement lorsqu'ils sont suspendus par les jambes.
- N'actionnez pas en continu la gâchette de libération de la vapeur (X) durant l'utilisation car ceci réduit la pression exercée par la vapeur produite.

Nettoyage et rangement



ATTENTION !

- Laissez toujours l'appareil refroidir complètement avant de vider le réservoir d'eau et/ou de nettoyer ou de ranger l'appareil.
 - Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide !
 - Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche avec les mains humides.
 - N'utilisez pas de produits ni de tampons de nettoyage caustiques ou abrasifs pour l'entretien. Ces derniers risqueraient d'en endommager la surface.
-
1. Assurez-vous que l'appareil est éteint et que la fiche a été retirée de la prise de courant.
 2. Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et à l'eau.
 3. Laissez l'appareil refroidir intégralement.
 4. Videz le réservoir d'eau : ouvrez à cet effet le bouchon du réservoir d'eau (4), tenez l'appareil au-dessus d'un lavabo par ex. et retournez-le. Laissez toute l'eau s'écouler intégralement du réservoir (5).
 5. Remettez un cours instant l'appareil en service et déclenchez la gâchette de libération de la vapeur (2) pour faire évaporer les résidus d'eau.
 6. Si nécessaire, éliminez par brossage les bourres et autres impuretés sur les embouts. Les embouts peuvent se rincer à l'eau. Veillez ensuite à bien les sécher.
 7. Au besoin, nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon doux et légèrement humide puis essuyez-le avec un chiffon doux.
 8. Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Détartrage



L'appareil doit être détartré régulièrement si vous ne remplissez pas le réservoir d'eau distillée.

Pour détartrer l'appareil, utilisez un détartrant courant. Veillez à employer un détartrant qui convient aux appareils à vapeur. Pour la proportion de détartrant et d'eau et la durée d'application, respectez les instructions d'utilisation données sur le produit détartrant.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas. Le témoin lumineux (1) n'est pas allumé.	- La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? Corrigez la position de la fiche dans la prise. - La prise est-elle défectueuse ? Essayez le branchement sur une autre prise. - Contrôlez le fusible du secteur.
De l'eau s'échappe de la semelle vapeur (8).	La température est inférieure à celle permettant le service. Attendez que le témoin lumineux (1) s'éteigne avant d'actionner la gâchette de libération de la vapeur (2).
L'appareil ne produit pas de vapeur.	- Le réservoir d'eau (5) est-il vide ? Remplissez-le à nouveau. - L'appareil n'a pas encore atteint sa température de service. Attendez que le témoin lumineux (1) s'éteigne.

Caractéristiques techniques

Référence article : 01535
 N° de modèle : YF-418-12
 Tension d'alimentation : 220 – 240 V ~ 50/60 Hz
 Puissance : 1200 W
 Classe de protection : I
 Capacité du réservoir d'eau : env. 250 ml



Service après-vente/ importateur :

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Allemagne

Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)

Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez l'appareil à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser aux services municipaux compétents.

Inhoud

Doelmatig gebruik _____	30
Veiligheidsaanwijzingen _____	31
Leveringsomvang en apparaatoverzicht _____	33
Vóór het eerste gebruik _____	34
Opzetstukken aanbrengen / verwijderen _____	34
Watertank bijvullen _____	34
Gebruik _____	35
Reinigen en opbergen _____	37
Storingen verhelpen _____	37
Technische gegevens _____	38
Afvoeren _____	38

Verklaring van symbolen



Veiligheidsaanwijzingen: deze aandachtig doorlezen en opvolgen om persoonlijke en materiële schade te voorkomen.



Waarschuwing voor hete oppervlakken!



Dit apparaat werkt met hete stoom!



Aanvullende informatie



Bedieningshandleiding vóór gebruik lezen!

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **stoomborstel**.

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om hem later nog eens te kunnen nalezen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid als de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Doelmatig gebruik

- Dit apparaat maakt stoffen glad met behulp van stoom. Bovendien is het geschikt voor het verwijderen van pluisjes en onaangename geurtjes uit kleding, bekledingen, kussens, gordijnen etc.
- Het apparaat is niet geschikt voor het verwijderen van vlekken of verkleuringen.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Alle gebreken die ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging, kalkaanslag of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen zonder toezicht niet worden uitgevoerd door kinderen.



Waarschuwing voor hete stoom! Het apparaat werkt met hete stoom! Het apparaat voorzichtig bedienen.

- Het apparaat mag niet zonder toezicht worden gelaten wanneer het is aangesloten op het stroomnet.
- De netstekker moet uit de contactdoos worden getrokken vóórdat de watertank met water wordt gevuld.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt wanneer het is gevallen, wanneer het zichtbare schade vertoont of ondicht is.
- Wanneer het netsnoer van dit apparaat wordt beschadigd, moet deze door de fabrikant of klantenservice ervan of een soortgelijk gekwalificeerde persoon worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



Verwondingsgevaren

- **Verstikkingsgevaar door plasticfolie en plastic zakken!** Kinderen en dieren uit de buurt houden van het verpakkingsmateriaal.
- Probeer nooit kleding te strijken wanneer deze door iemand wordt gedragen.
- **Verbrandingsgevaar!** Richt de stoom nooit direct op mensen, dieren of planten.



VOORZICHTIG: hete oppervlakken! De stoomzool van het apparaat en het gebruikte opzetstuk kunnen tijdens het gebruik heet worden. Pak het apparaat daarom tijdens de werking uitsluitend beet bij de greep. Raak de stoomzool resp. het gebruikte opzetstuk niet aan tijdens of kort na het gebruik.

- De watertankdop mag tijdens het gebruik niet worden geopend.
- Het apparaat moet op een stevig oppervlak worden geplaatst. Het hete apparaat niet op de kop of op de zijkant plaatsen. Er zou heet water uit kunnen lopen.
- Er moet voldoende ruimte beschikbaar zijn rond het te strijken kledingstuk. Er mag alleen verticaal worden gestreken, wanneer het kledingstuk op een kleeerhanger hangt

en niet in aanraking kan komen met andere kledingstukken, voorwerpen, personen of dieren.

- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u de watertank leegt en / of het apparaat reinigt en opbergt.
- Het aangesloten netsnoer mag geen gevaar voor struikelen opleveren. Laat het netsnoer niet zonder toezicht van de strijkplank, tafel en dergelijke hangen wanneer er kinderen of dieren in de buurt zijn. Zij zouden het apparaat eraan omlaag kunnen trekken.



Gevaar van een elektrische schok

- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos met aardingscontacten die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden geïsoleerd. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat.
- Het apparaat niet gebruiken met een verlengsnoer.
- Let erop dat het netsnoer niet bekneld raakt, geknikt wordt of op scherpe randen wordt gelegd en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Nooit het netsnoer om het apparaat wikkelen.
- Het apparaat nooit aan het netsnoer trekken of dragen.
- Dompel het apparaat, het netsnoer en de netstekker nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen of mocht er vloeistof binnendringen (behalve in de watertank), direct de stroomtoevoer onderbreken. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet! Laat het apparaat in een gespecialiseerde werkplaats controleren, alvorens het opnieuw in gebruik te nemen.
- Raak het apparaat, het netsnoer en de netstekker nooit aan met vochtige handen wanneer deze onderdelen zijn aangesloten op het stroomnet.
- Nooit verder gaan dan de maximale vulhoeveelheid om overlopen te voorkomen (let op de **max**-markering op de watertank!).
- De stoom mag niet direct worden gericht op netsnoeren of onderdelen die elektrische componenten bevatten (bijv. de binnenkant van ovens, koelkasten, schakelaars en lampen, magnetrons).
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos, wanneer tijdens het gebruik een storing optreedt of vóór een onweersbui.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.
- Gebruik het apparaat niet in een zeer vochtige omgeving.



Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambaar stof of giftige en explosieve dampen bevinden.
- Sluit het apparaat niet samen met andere apparaten (met een hoog stroomverbruik) aan op een meervoudige contactdoos, om overbelasting en eventueel kortsluiting (brand) te voorkomen.
- Het apparaat niet gebruiken in de buurt van brandbaar materiaal.

- Het apparaat ook bij korte onderbrekingen altijd op de standvoet plaatsen. Bij langere onderbrekingen de netstekker uit de contactdoos trekken.
- Direct na het strijken het nog hete apparaat neerzetten met een minimale afstand van 15 cm tot muren, meubelen en andere voorwerpen.

Voorkomen van materiële schade en schade aan het apparaat

- Strijk niet over ritssluitingen, klinknagels, gespen etc. zodat de coating van de stoomzool niet bekrast raakt.
- Nooit gebruiken voor oppervlakken van glas of kunststof.
- De stoomgaten nooit afdekken en geen voorwerpen erin steken.
- Stoomfunctie alleen inschakelen wanneer de watertank is gevuld met water, omdat anders de waterpomp beschadigd kan raken en de levensduur van het apparaat negatief kan worden beïnvloed.
- Bescherm het apparaat tegen hitte, open vuur, extreme temperaturen, lang aanhoudend vocht, natheid en schokken.
- Test het apparaat altijd eerst uit op een kleine, onopvallende plek van uw kleding.
- Gebruik voor het reinigen van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen. Gebruik geen metalen voorwerpen om verontreinigingen van de stoomzool te verwijderen.
- Vul het apparaat nooit met ontkalkings- of reinigingsmiddelen of andere chemische additieven. Daardoor kan het apparaat worden vernield en een veilige werking is dan niet meer gewaarborgd.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



- Het borstelopzetstuk (6) is geschikt voor het oprissen van interieurtextiel zoals bekledingen, gordijnen etc.
- Met het vouwenopzetstuk (7) kunnen vouwen, bijv. in broeken en rokken worden gemaakt. Hij is ook geschikt voor het gladstrijken van kleding (bijv. van linnen, katoen, polyester en zijde).

Vóór het eerste gebruik



LET OP!

- Verstikkingsgevaar door plasticfolie en plastic zakken! Kinderen en dieren uit de buurt houden van het verpakkingsmateriaal.
 - Waterresten in de watertank ontstaan daardoor dat dit apparaat werd gecontroleerd en zijn geen gebreken van het apparaat.
-
- Pak de leveringsomvang uit en controleer of de deze volledig is (zie hoofdstuk 'Leveringsomvang en apparaatoverzicht') en geen transportschade heeft. Wanneer het apparaat, de netstekker, het netsnoer of de toebehoren zijn beschadigd, gebruik het apparaat dan niet (!), maar neem contact op met de klantenservice.
 - Verwijder vóór gebruik van het apparaat al het verpakkingsmateriaal en eventueel aanwezige etiketten die zich op het apparaat bevinden en die zijn bedoeld ter bescherming tijdens het transport resp. voor reclame.

Opzetstukken aanbrengen / verwijderen



LET OP!

- Vóór het verwijderen / vervangen van een opzetstuk het apparaat altijd uitschakelen en de netstekker uit de contactdoos trekken. Daarbij nooit aan het netsnoer trekken, maar altijd aan de netstekker.
- Het gebruikte opzetstuk kan kort na gebruik nog zeer heet zijn. Voor het verwijderen wachten tot het apparaat en het gebruikte opzetstuk volledig zijn afgekoeld.



- Aanbrengen: het opzetstuk met het nokje boven op de stoomzool plaatsen en omlaag aandrukken. Het opzetstuk moet hoorbaar vastklikken.
- Verwijderen: de lus onder op het opzetstuk naar voren trekken en het opzetstuk verwijderen.

Watertank bijvullen



LET OP!

- Vóór het vullen / legen van de watertank het apparaat altijd uitschakelen en de netstekker uit de contactdoos trekken. Daarbij nooit aan het netsnoer trekken, maar altijd aan de netstekker.
- Het apparaat kan na gebruik nog heet zijn. Vóór het vullen / legen van de watertank wachten tot het volledig is afgekoeld.

- Vul het apparaat nooit met reinigingsmiddelen of andere toevoegingen. Daardoor kan het apparaat worden vernield en een veilige werking is dan niet meer gewaarborgd.
- Maximaal 250 ml (**max**-markering opvolgen) water in de watertank vullen.



Het apparaat kan zowel met leidingwater als met gedestilleerd water worden gebruikt. Door het gebruik van leidingwater is echter regelmatig ontkalken van het apparaat noodzakelijk (zie hoofdstuk 'Reinigen en opbergen', sectie 'Ontkalken'). Bij het gebruik van gedestilleerd water vervalt het ontkalken van het apparaat.

1. Vul de maatbeker tot aan de **MAX**-markering met water.
2. De watertankdop (4) uit de watertank (5) trekken. Houd er rekening mee dat hij niet geheel van het apparaat kan worden verwijderd.
3. Giet het water uit de maatbeker in de watertank (5). Ook hier alleen tot de **max**-markering vullen.
4. De watertankdop (4) weer sluiten. Erop letten dat de watertank (5) goed is gesloten.

Gebruik



LET OP!



Waarschuwing voor hete stoom! Het apparaat werkt met hete stoom! Het apparaat voorzichtig bedienen.



VOORZICHTIG: hete oppervlakken! De stoomzool van het apparaat en het gebruikte opzetstuk worden tijdens het gebruik zeer heet. Pak het apparaat daarom tijdens de werking uitsluitend beet bij de greep. Raak de stoomzool resp. het gebruikte opzetstuk niet aan tijdens of kort na het gebruik.

- **Verbrandingsgevaar!** Richt de stoom nooit direct op mensen, dieren of planten.
- Gebruik het apparaat nooit zonder water, om schade aan het apparaat te voorkomen!
- Er moet voldoende ruimte beschikbaar zijn rond het te strijken kledingstuk. Er mag alleen verticaal worden gestreken, wanneer het kledingstuk op een kleeerhanger hangt en niet in aanraking kan komen met andere kledingstukken, voorwerpen, personen of dieren.
- **Verbrandingsgevaar!** Het apparaat pas gebruiken, wanneer het controlelampje uit is. Dan is de bedrijfstemperatuur bereikt. Bij gebruik van het apparaat vóór het uitgaan van het controlelampje kan er heet water uittreden.
- Het hete apparaat niet op de kop of op de zijkant plaatsen. Er zou heet water uit kunnen lopen.
- **Lees vóór gebruik van het apparaat de verzorgingsinstructies van de glad te strijken stof. Bepaalde stoffen, leer en suède alsook stoffen met volants, pailletten en applicaties mogen niet worden bedampt!**
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht, wanneer het is aangesloten op het stroomnet.

1. Het gewenste opzetstuk monteren (zie hoofdstuk 'Opzetstukken aanbrengen / verwijderen').
2. Water in de watertank (5) vullen (zie hoofdstuk 'Watertank bijvullen').
3. Steek de netstekker in een goed toegankelijke contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. Het controlelampje (1) begint te branden en het apparaat

begint op te warmen. Wanneer het controlelampje (1) uitgaat, is het apparaat klaar voor gebruik.



4. Met het apparaat **zonder opzetstuk** met strijkende bewegingen over de stof gaan en daarbij met regelmatig het stoomfunctie (2) indrukken. **Het stoomfunctie (2) echter niet continu ingedrukt houden!** Het is belangrijk dat het stoomzool (8) de stof aanraakt zodat deze wordt opgefrist.



5. Met het **borstelopzetstuk** (6) met strijkende bewegingen over de stof gaan en daarbij met regelmatig het stoomfunctie (2) indrukken. **Het stoomfunctie (2) echter niet continu ingedrukt houden!** Het is belangrijk dat het borstelopzetstuk (6) de stof aanraakt zodat deze wordt opgefrist.



6. De clip van het **vouwenopzetstuk** (7) openen door de hendel licht richting het apparaat te drukken. De stof van het te strijken kledingstuk in het vouwenopzetstuk (7) inklemmen en de hendel weer loslaten. Langzaam aan het kledingstuk omlaag trekken en daarbij regelmatig het stoomfunctie (2) indrukken. **Het stoomfunctie (2) echter niet continu ingedrukt houden!**



Wanneer het controlelampje (1) tijdens het gebruik gaat branden, verwarmt het apparaat na. Druk niet op de stoomfunctie (2) tijdens het opwarmproces om deze niet te verlengen en om verbrandingsgevaar door uittredend heet water te voorkomen. Wacht tot het controlelampje (1) weer uitgaat.

7. Wanneer er geen stoom meer wordt geproduceerd, is de watertank leeg. Het apparaat enkele minuten laten afkoelen en de watertank weer bijvullen (zie hoofdstuk 'Watertank bijvullen'). **Gebruik het apparaat nooit zonder water**, om schade aan het apparaat te voorkomen!

Tips voor het gebruik

- Gevoelige kledingstukken moeten aan de binnenzijde worden bedampt.
- Broeken laten zich eenvoudiger gladstrijken wanneer deze aan de broekspijpen worden opgehangen.
- Houd de stoomfunctie (2) tijdens het gebruik niet continu ingedrukt. Dit vermindert de stoomdruk.

Reinigen en opbergen



LET OP!

- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u de watertank leegt en / of het apparaat reinigt en opbergt.
 - Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen!
 - Raak het apparaat, het netsnoer of de netstekker nooit aan met vochtige handen.
 - Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
-
1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de netstekker uit de contactdoos is getrokken.
 2. Zet het apparaat op een ondergrond, die ongevoelig is voor water en warmte.
 3. Laat het apparaat volledig afkoelen.
 4. De watertank legen: hiertoe de watertankdop (4) uit de watertank trekken, het apparaat boven een gootsteen en dergelijke houden en op de kop draaien. Al het water uit de watertank (5) laten lopen.
 5. Neem het apparaat nogmaals kort in gebruik en druk op het stoomfunctie (2) om resthoeveelheden water te laten verdampen.
 6. Indien nodig pluïjes of overige vervuilingen van de opzetstukken afborstelen. De opzetstukken kunnen ook met water worden afgespoeld. Daarna grondig afdrogen.
 7. Veeg de behuizing van het apparaat indien nodig af met een zachte, licht vochtige doek en droog na met een zachte doek.
 8. Bewaar het apparaat op een schone, droge, tegen zonlicht beschermde alsook voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.

Ontkalken



Het apparaat moet regelmatig worden ontkalkt wanneer er geen gedestilleerd water voor het bijvullen van de watertank wordt gebruikt.

Gebruik voor het ontkalken van het apparaat een normaal ontkalkingsmiddel. Let erop dat de ontkalker geschikt is voor stoomapparaten. Voor de mengverhouding van water en ontkalkingsmiddel en voor de duur van de toepassing dient u rekening te houden met de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, controleert u of een probleem zelf kan worden opgelost.



Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Het apparaat werkt niet. Het controlelampje (1) brandt niet.	• Zit de netstekker goed in de contactdoos? De zitting van de netstekker corrigeren. • Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos. • De zekering van de netaansluiting controleren.

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Er lekt water uit de stoomzool (8).	De bedrijfstemperatuur werd onderschreden. Wachten tot het controlelampje (1) uitgaat, voordat het stoomfunctie (2) wordt ingedrukt.
Er wordt geen stoom geproduceerd.	- Is de watertank (5) leeg? Weer bijvullen. - Het apparaat heeft de bedrijfstemperatuur nog niet bereikt. Wacht tot het controlelampje (1) uitgaat.

Technische gegevens

Artikelnummer: 01535
 Modelnummer: YF-418-12
 Spanningsvoorziening: 220 – 240 V ~ 50/60 Hz
 Vermogen: 1200 W
 Elektrische veiligheidsklasse: I
 Capaciteit watertank: ca. 250 ml



Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Duitsland
 Tel.: +49 38851 314650
 (Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.)

Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Verwijder de verpakking op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Het apparaat op milieuvriendelijke wijze verwijderen. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng het apparaat naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

